



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 7.9.2020 г.
COM(2020) 489 final

2020/0246 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА

за предоставяне на разрешение на Обединеното кралство да изрази съгласие да се обвърже, в собствено качество, с определени международни споразумения, които да се прилагат по време на преходния период, в сферата на общата политика на Съюза в областта на рибарството

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

Настоящото предложение се отнася до решение за изпълнение на Съвета за предоставяне на разрешение на Обединеното кралство да изрази съгласие да се обвърже, в собствено качество, с определени международни споразумения, които влизат в сила по време на преходния период, в сферата на общата политика на Съюза в областта на рибарството.

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Съюзът и Обединеното кралство договориха споразумение за оттегляне съгласно член 50 от Договора за Европейския съюз. Споразумението за оттеглянето (наричано по-долу за краткост „СО“)¹ влезе в сила на 1 февруари 2020 г., след като беше договорено на 17 октомври 2019 г., заедно с Политическата декларация, очертаваща рамката на бъдещите отношения между Европейския съюз и Обединеното кралство.

В член 127, параграф 1 от СО е предвиден преходен период, по време на който правото на Съюза ще продължи да се прилага по отношение на Обединеното кралство и в него (наричан по-долу за краткост „преходният период“). Преходният период изтича на 31 декември 2020 г.

В член 129, параграф 1 от СО се предвижда, че по време на преходния период Обединеното кралство е обвързано със задълженията, които произтичат от международните споразумения, сключени от Съюза, от държавите членки, действащи от негово име, или от Съюза и неговите държави членки, действащи съвместно.

Съюзът информира международните си партньори за предвидените в СО специфични разпоредби, съгласно които за целите на международните споразумения, сключени от Съюза, по време на преходния период Обединеното кралство ще бъде третирано като държава членка.

Член 129, параграф 3 от СО гласи, че в съответствие с принципа на лоялно сътрудничество през преходния период Обединеното кралство трябва да се въздържа от всякакви действия или инициативи, които е вероятно да накърнят интересите на Съюза, по-специално в рамките на международни организации, агенции, конференции или форуми, в които Обединеното кралство е страна на собствено основание.

Съгласно член 129, параграф 4 от СО по време на преходния период Обединеното кралство може да договаря, подписва и ратифицира международни споразумения, сключени от него в негово собствено качество, в областите на изключителна компетентност на Съюза, при условие че тези споразумения не влизат в сила или не се прилагат по време на преходния период, освен ако това не е разрешено от Съюза.

В Решение (ЕС) 2020/135² се определят условията и процедурата за предоставяне на такива разрешения.

Съгласно член 3, параграф 1 от своето Решение (ЕС) 2020/135 Съветът може да разреши на Обединеното кралство да изрази съгласие да се обвърже, в собствено качество, с международно споразумение, което се очаква да влезе в сила или да се

¹ Споразумение за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (ОВ С 384 I, 12.11.2019 г., стр. 1).

² Решение (ЕС) 2020/135 на Съвета от 30 януари 2020 г. относно сключването на Споразумението за оттегляне на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (ОВ L 29, 31.1.2020 г., стр. 1).

прилага по време на преходния период, в област на изключителна компетентност на Съюза.

В съответствие с член 3, параграф 1 от Решение (ЕС) 2020/135 на Съвета такова разрешение може да се предостави само ако:

- а) Обединеното кралство е показало, че е особено заинтересовано въпросното международно споразумение да влезе в сила или да се прилага по време на преходния период;
- б) въпросното международно споразумение е съвместимо с правото на Съюза, приложимо по отношение на Обединеното кралство и в него в съответствие с член 127 от СО, и със задълженията, посочени в член 129, параграф 1 от СО; и
- в) влизането в сила или прилагането на въпросното международно споразумение по време на преходния период няма да изложи на риск постигането на цел на външната дейност на Съюза в съответната област, нито ще накърни по някакъв друг начин интересите на Съюза.

Съгласно член 3, параграф 2 от Решение (ЕС) 2020/135 на Съвета разрешение, предоставено съгласно параграф 1, може да зависи от включването или премахването на някоя разпоредба от въпросното споразумение или от временното преустановяване на прилагането на някоя разпоредба от това споразумение, когато това е необходимо, за да се осигури съгласуваност с условията, определени в параграф 1.

Със свое писмо от 3 април 2020 г. Обединеното кралство уведоми Европейската комисия за намерението си да изрази съгласие да се обвърже, в собствено качество, с пет международни споразумения — за създаване на пет регионални организации за управление на рибарството (наричани по-долу за краткост „РОУР“) — които се очаква да се прилагат по време на преходния период, в областта на изключителната външна компетентност на Съюза в рибарството.

Съответните РОУР са Комисията за риболова в североизточните части на Атлантическия океан (NEAFC), Организацията за риболова в северозападната част на Атлантическия океан (NAFO), Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT), Комисията по рибата тон в Индийския океан (IOTC) и Организацията за опазване на съомгата в Северния Атлантически океан (NASCO).

Обединеното кралство обосновава своя интерес към присъединяването към тези РОУР, по време на преходния период, в светлината на членове 63 и 64 от Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право (наричана по-долу за краткост „Конвенцията на ООН по морско право“)³ и членове 7 и 8 от Споразумението на Организацията на обединените нации за рибните запаси (наричано по-долу за краткост „Споразумението на ООН за рибните запаси“)⁴, и по-специално задълженията на Съюза и на Обединеното кралство да сътрудничат посредством подходящи регионални организации в опазването и управлението на общите запаси.

³ Конвенция на Организацията на обединените нации по морско право (ОВ L 179, 23.6.1998 г., стр. 3).

⁴ Споразумение относно прилагането на разпоредби на Конвенцията на ООН по морско право от 10 декември 1982 г., свързани с опазването и управлението на трансгранично преминаващите и далекомигриращите рибни запаси — Декларация относно компетентността на Европейската общност — Тълкувателни декларации (ОВ L 189, 3.7.1998 г., стр. 17).

Както е предвидено в член 63, параграф 2 от Конвенцията на ООН по морско право и в член 8 от Споразумението на ООН за рибните запаси, когато един и същ запас или запаси от сходни видове се срещат както в изключителната икономическа зона, така и в район отвъд нея и прилежащ към зоната, крайбрежната държава и държавите, извършващи риболов от тези запаси в прилежащия район, са длъжни да си сътрудничат, за да се споразумеят за мерките, необходими за съхраняването на тези запаси в прилежащия район. Това сътрудничество може да се установи в рамките на регионални организации за управление на рибарството.

Обединеното кралство счита, че нито то, нито Съюзът може да осигури пълното действие на посочените задължения, освен ако Обединеното кралство е в състояние по време на преходния период да сътрудничи независимо със Съюза и други съответни държави по въпроси, засягащи Обединеното кралство в качеството му на независима крайбрежна държава и извършваща риболов държава след приключването на преходния период. Поради това Обединеното кралство желае да участва по време на преходния период в обсъжданията на решения за управление на рибарството, които ще породят действие след преходния период.

Искането на Обединеното кралство беше обсъдено в създадената в рамките на Съвета Работна група за Обединеното кралство. На 8 април 2020 г. искането беше представено заедно с изготвената от службите на Комисията първоначална оценка, отчитаща условията, които трябва да са изпълнени, и липсата на яснота във връзка с удължаването на преходния период. На 28 август 2020 г. въпросът беше представен още веднъж в споменатата по-горе работна група.

За периода септември—декември е предвидено под егидата на съответните РОУР да се проведат няколко заседания, на които да се обсъждат въпроси на опазването и управлението на рибарството, като евентуалните решения следва да породят действие след преходния период.

1.1. Комисия за риболова в североизточните части на Атлантическия океан

Конвенцията за бъдещо многостранно сътрудничество в областта на риболова в североизточната част на Атлантическия океан⁵ („Конвенцията NEAFC“) понастоящем се прилага за Обединеното кралство в резултат на това, че Съюзът е договаряща страна по нея, докато член 20, параграф 4 от тази конвенция не допуска присъединяването на държави — членки на Съюза.

Комисията NEAFC е организацията, която има правомощия да препоръчва на договарящите страни мерки за управление на рибарството извън зоните на тяхната риболовна юрисдикция, както и — ако съответните договарящи страни поискат това — за зоните под риболовна юрисдикция на договарящите страни. Целта на Конвенцията NEAFC е да осигури дългосрочното опазване и оптималното използване на рибните ресурси в зоната на конвенцията, обезпечавайки устойчиви икономически и социални ползи, както и ползи за околната среда. NEAFC приема мерки за управление за различни рибни запаси, както и мерки за контрол за осигуряване на правилното им изпълнение.

Съгласно членове 56, 63 и 116 от Конвенцията на ООН по морско право Обединеното кралство има законни риболовни интереси в зоната на Конвенцията NEAFC (в открито море) и като крайбрежна държава, тъй като водите в неговата изключителна икономическа зона попадат в зоната на Конвенцията NEAFC.

⁵ ОВ L 227, 12.8.1981 г., стр. 22.

С цел да се избегне неустойчив риболов е в интерес на Съюза Обединеното кралство да сътрудничи в управлението на запасите от общ интерес в пълно съответствие с разпоредбите на Конвенцията на ООН по морско право и Споразумението на ООН за рибните запаси.

Обединеното кралство изяви интерес да участва по време на преходния период в обсъжданията на решения за опазване и управление на рибарството, които ще породят действие след преходния период. Това би му позволило да се подготви ефективно за прилагането и изпълнението на посочените мерки. Обединеното кралство потвърди, че влизането в сила или прилагането на Конвенцията NEAFC по време на преходния период няма да изложи на риск постигането на цел на външната дейност на Съюза в сферата на общата политика в областта на рибарството, нито ще накърни по някакъв друг начин интересите на Съюза.

Без да се засягат интересите на Съюза и при условие че Обединеното кралство участва само в заседания по теми, засягащи въпроси, които ще се прилагат след края на преходния период, е целесъобразно да се разреши на Обединеното кралство да изрази съгласие, в собствено качество, да се обвърже с Конвенцията NEAFC.

1.2. Организация за риболова в северозападната част на Атлантическия океан

Конвенцията за Организацията за риболова в северозападната част на Атлантическия океан (NAFO)⁶ се прилага за Обединеното кралство в резултат на това, че Съюзът е договаряща страна по нея.

NAFO е междуправителствен орган в областта на науката за рибарството и управлението на рибарството. Конвенцията NAFO се прилага за повечето рибни ресурси в северозападната част на Атлантическия океан, с изключение на съомгата, рибата тон, марлините, китовите и прикрепените видове (напр. черупковите организми).

Съгласно член 116 от Конвенцията на ООН по морско право Обединеното кралство има активни риболовни интереси в зоната на Конвенцията NAFO. Понастоящем негови кораби извършват риболов на треска от запасите на NAFO в „регулаторната зона“ (зоната, която е обхваната от Конвенцията NAFO и се намира извън юрисдикцията на която и да било от договарящите страни по нея).

С цел да се избегне неустойчив риболов е в интерес на Съюза Обединеното кралство да сътрудничи в управлението на запасите от общ интерес в пълно съответствие с разпоредбите на Конвенцията на ООН по морско право и Споразумението на ООН за рибните запаси.

Обединеното кралство изяви интерес да участва по време на преходния период в обсъжданията на решения за опазване и управление на рибарството, които ще породят действие след преходния период. Това би му позволило да се подготви ефективно за прилагането и изпълнението на посочените мерки. Обединеното кралство потвърди, че влизането в сила или прилагането на Конвенцията NAFO по време на преходния период няма да изложи на риск постигането на цел на външната дейност на Съюза в сферата на общата политика в областта на рибарството, нито ще накърни по някакъв друг начин интересите на Съюза.

⁶

Конвенция за бъдещото многостранно сътрудничество в областта на риболова в северозападната част на Атлантическия океан (OB L 378, 30.12.1978 г., стр. 2).

Без да се засягат интересите на Съюза и при условие че Обединеното кралство участва само в заседания по теми, засягащи въпроси, които ще се прилагат след края на преходния период, е целесъобразно да се разреши на Обединеното кралство да изрази съгласие, в собствено качество, да се обвърже с Конвенцията NAFO.

1.3. Международна комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан

Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (Конвенцията ICCAT) се прилага в и за Обединеното кралство по силата на неговото членство в ЕС. Обединеното кралство освен това отделно се е присъединило към Конвенцията ICCAT от името на някои от своите отвъдморски територии.

Основната цел на Конвенцията ICCAT е да се насърчават опазването и оптималното използване на обхванатите от нея риба тон и тоноподобни видове. ICCAT разполага с правомощия да приема обвързващи мерки за опазване и управление в подкрепа на опазването и оптималното използване на тези запаси.

Обединеното кралство има активен риболовен интерес в зоната на Конвенцията ICCAT. Понастоящем негови кораби извършват риболов от запаси на ICCAT в зоната, която е обхваната от Конвенцията ICCAT и се намира извън юрисдикцията на която и да било от страните по нея.

Обединеното кралство изяви интерес да участва по време на преходния период в обсъжданията на решения за опазване и управление на рибарството, които ще породят действие след преходния период. Това би му позволило да се подготви ефективно за прилагането и изпълнението на посочените мерки. Обединеното кралство потвърди, че влизането в сила или прилагането на Конвенцията ICCAT по време на преходния период няма да изложи на риск постигането на цел на външната дейност на Съюза в сферата на общата политика в областта на рибарството, нито ще накърни по някакъв друг начин интересите на Съюза.

Без да се засягат интересите на Съюза и при условие че Обединеното кралство участва само в заседания по теми, засягащи въпроси, които ще се прилагат след края на преходния период, е целесъобразно да се разреши на Обединеното кралство да изрази съгласие, в собствено качество, да се обвърже с Конвенцията ICCAT.

1.4. Комисия по рибата тон в Индийския океан

Споразумението за създаване на Комисия по рибата тон в Индийския океан (Споразумението за IOTC) се прилага в и за Обединеното кралство по силата на неговото членство в ЕС и в резултат на това, че Съюзът е договаряща страна по това споразумение. Обединеното кралство освен това е приело отделно Споразумението за IOTC от името на Британските територии в Индийския океан.

Комисията по рибата тон в Индийския океан (IOTC) отговаря за опазването и оптималното използване на запасите, обхванати от Споразумението за IOTC, и за насърчаването на устойчивото развитие на рибарството, експлоатиращо тези запаси.

Обединеното кралство има активен риболовен интерес в зоната на компетентност на IOTC. Понастоящем негови кораби извършват риболов от запаси в зоната, която е обхваната от Споразумението за IOTC и се намира извън юрисдикцията на която и да било от държавите — членки на IOTC.

Обединеното кралство изяви интерес да участва по време на преходния период в обсъжданията на решения за опазване и управление на рибарството, които ще породят действие след преходния период. Това би му позволило да се подготви ефективно за прилагането и изпълнението на посочените мерки. Обединеното кралство потвърди, че

влизането в сила или прилагането на Споразумението за ЮТС по време на преходния период няма да изложи на риск постигането на цел на външната дейност на Съюза в сферата на общата политика в областта на рибарството, нито ще накърни по някакъв друг начин интересите на Съюза.

Без да се засягат интересите на Съюза и при условие че Обединеното кралство участва само в заседания по теми, засягащи въпроси, които ще се прилагат след края на преходния период, е целесъобразно да се разреши на Обединеното кралство да изрази съгласие, в собствено качество, да се обвърже със Споразумението за ЮТС.

1.5. Организация за опазване на съомгата в Северния Атлантически океан

Организацията за опазване на съомгата в Северния Атлантически океан (NASCO) отговаря за регулирането на риболовната дейност по отношение на дивата съомга в цялата северна част на Атлантическия океан.

В интерес на Съюза е Обединеното кралство да сътрудничи в управлението на запасите от съомга в пълно съответствие с разпоредбите на Конвенцията на ООН по морско право и Споразумението на ООН за рибните запаси. Съгласно член 66 от Конвенцията на ООН по морско право държавите, в чиито реки се възпроизвеждат запаси от анадромни риби, са заинтересовани в най-голяма степен и носят най-голяма отговорност за тези запаси. Държавите на произход на запаси от анадромни риби трябва да гарантират тяхното опазване, като установяват подходящи мерки за регулиране на риболова във всички води, разположени от външната граница на техните изключителни икономически зони към брега. В случаите, когато запасите от анадромни риби мигрират във или през водите, разположени от външните граници на изключителната икономическа зона към брега на друга държава, освен държавата на произход, тази държава трябва да сътрудничи с държавата на произход по въпросите, свързани с опазването и стопанисването на тези запаси.

Обединеното кралство, в качеството си на държава на произход и като държава, която упражнява риболовна юрисдикция, има законни интереси в рамките на зоната на Конвенцията NASCO, доколкото водите от неговата изключителна икономическа зона и прилежащите води от открито море попадат в зоната на Конвенцията NASCO.

Обединеното кралство изяви интерес да участва по време на преходния период в обсъжданията на решения за опазване и управление на рибарството, които ще породят действие след преходния период. Това би му позволило да се подготви ефективно за прилагането и изпълнението на посочените мерки. Обединеното кралство потвърди, че влизането в сила или прилагането на Конвенцията NASCO по време на преходния период няма да изложи на риск постигането на цел на външната дейност на Съюза в сферата на общата политика в областта на рибарството, нито ще накърни по някакъв друг начин интересите на Съюза.

Без да се засягат интересите на Съюза и при условие че Обединеното кралство участва само в заседания по теми, засягащи въпроси, които ще се прилагат след края на преходния период, е целесъобразно да се разреши на Обединеното кралство да изрази съгласие, в собствено качество, да се обвърже с Конвенцията NASCO.

2. Позиция, която трябва да се заеме по отношение на разрешението

С писмото си от 3 април 2020 г. Обединеното кралство показва, че е особено заинтересовано въпросните международни споразумения да се прилагат още по време на преходния период. Следователно условието, посочено в член 3, параграф 1, буква а) от Решение (ЕС) 2020/135 на Съвета, е изпълнено.

Една от основните цели на общата политика в областта на рибарството, определена в Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁷, е „да се гарантира, че риболовните дейности са устойчиви от екологична, икономическа и социална гледна точка, че се управляват в съответствие с целите за постигане на икономически и социални ползи и ползи за заетостта и в съответствие с целите, свързани с възстановяването и поддържането на рибните запаси над равнищата, позволяващи максимален устойчив улов, както и че тези дейности допринасят за осигуряването на продоволственото снабдяване“.

Петте международни споразумения са съвместими с правото на Съюза, и по-специално с целите на общата политика в областта на рибарството, приложими по отношение на Обединеното кралство и в него в съответствие с член 127, параграф 1 от СО, и със задълженията, посочени в член 129, параграф 1 от СО. Следователно условията, посочени в член 3, параграф 1, буква б) от Решение (ЕС) 2020/135 на Съвета, са изпълнени.

Обединеното кралство не е поискало удължаване на преходния период, вследствие на което той ще изтече на 31 декември 2020 г. без възможност за допълнително удължаване.

Тъй като преходният период изтича на 31 декември 2020 г., Обединеното кралство няма да може да участва в процеса на вземане на решения на Съюза по въпроси, които се отнасят за времето след края на преходния период.

Условията, посочени в член 3, параграф 1, буква в) от Решение (ЕС) 2020/135 на Съвета, са изпълнени. Влизането в сила или прилагането на международните споразумения по отношение на Обединеното кралство на собствено основание, по време на преходния период, не излага на риск постигането на целите на външната дейност на Съюза в сферата на общата политика в областта на рибарството и не създава риск от накърняване на интересите на Съюза.

Поради това в съответствие с разпоредбите на член 129, параграф 4 от СО се препоръчва Съветът да разреши на Обединеното кралство по време на преходния период да подпише и ратифицира петте международни конвенции, сключени от него в негово собствено качество, в областите на изключителна компетентност на Съюза. По този начин Обединеното кралство ще бъде улеснено и ще може да осигури пълното действие на задълженията, произтичащи от Конвенцията на ООН по морско право, и по-специално от членове 63, 66 и 116 от нея.

За да се гарантира доброто функциониране на общата политика на Съюза в областта на рибарството по време на преходния период, Обединеното кралство следва да не участва във въпроси, които се прилагат или пораждат действие по време на преходния период. Освен това, за да не се засягат текущите преговори относно рибарството в бъдещото споразумение за партньорство между ЕС и Обединеното кралство, и по-специално относно възможностите за риболов, за които квотата на Съюза понастоящем включва дела на Обединеното кралство, преди да обсъжда тази квота, Обединеното кралство следва да започне консултации с ЕС.

⁷

ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22.

3. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

3.1. Материалноправно основание

3.1.1. Принципи

Материалноправното основание за решение за изпълнение на Съвета за предоставяне на разрешение на Обединеното кралство да изрази съгласие, в собствено качество, да се обвърже с международно споразумение, което се очаква да влезе в сила или да се прилага по време на преходния период, в област на изключителна компетентност на Съюза, е член 3 от Решение (ЕС) 2020/135 на Съвета.

3.1.2. Приложение в конкретния случай

Основната цел и съдържанието на предвидения акт са свързани с общата политика в областта на рибарството.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 43 от ДФЕС.

3.2. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да е член 3 от Решение (ЕС) 2020/135 на Съвета.

Предложение за

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА

за предоставяне на разрешение на Обединеното кралство да изрази съгласие да се обвърже, в собствено качество, с определени международни споразумения, които да се прилагат по време на преходния период, в сферата на общата политика на Съюза в областта на рибарството

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Решение (ЕС) 2020/135 на Съвета от 30 януари 2020 г. относно сключването на Споразумението за оттегляне на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия¹, и по-специално член 3, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Член 129, параграф 1 от Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (наричано по-долу за краткост „Споразумението за оттеглянето“) постановява, че по време на преходния период Обединеното кралство е обвързано със задълженията, които произтичат от международните споразумения, сключени от Съюза, от държавите членки, действащи от негово име, или от Съюза и неговите държави членки, действащи съвместно.
- (2) Член 129, параграф 3 от Споразумението за оттеглянето гласи, че в съответствие с принципа на лоялно сътрудничество през преходния период Обединеното кралство се въздържа от всякакви действия или инициативи, които е вероятно да накърнят интересите на Съюза, по-специално в рамките на международни организации, агенции, конференции или форуми, в които Обединеното кралство е страна на собствено основание.
- (3) Съгласно член 129, параграф 4 от Споразумението за оттеглянето, по време на преходния период Обединеното кралство може да договаря, подписва и ратифицира международни споразумения, сключени от него в негово собствено качество, в областите на изключителна компетентност на Съюза, при условие че тези споразумения не влизат в сила или не се прилагат по време на преходния период, освен ако това не е разрешено от Съюза.
- (4) В Решение (ЕС) 2020/135 се определят условията и процедурата за предоставяне на такива разрешения.

¹ ОВ L 29, 31.1.2020 г., стр. 1.

- (5) Съгласно член 3, параграф 1 от Решение (ЕС) 2020/135 Съветът може да разреши на Обединеното кралство да изрази съгласие, в собствено качество, да се обвърже с международно споразумение, което се очаква да влезе в сила или да се прилага по време на преходния период, в област на изключителна компетентност на Съюза.
- (6) На 3 април 2020 г. Обединеното кралство уведоми Комисията за намерението си да изрази съгласие да се обвърже, в собствено качество, с пет международни споразумения — за създаване на пет регионални организации за управление на рибарството (РОУР) — които се очаква да се прилагат по време на преходния период, в областта на изключителната външна компетентност на Съюза в рибарството. Тези споразумения са Конвенцията за бъдещо многостранно сътрудничество в областта на риболова в североизточната част на Атлантическия океан², с която се създава Комисията за риболова в североизточните части на Атлантическия океан (NEAFC), Конвенцията за бъдещото многостранно сътрудничество в областта на риболова в северозападната част на Атлантическия океан³, с която се създава Организацията за риболова в северозападната част на Атлантическия океан (NAFO), Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан⁴, с която се създава Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT), Споразумението за създаване на Комисия по рибата тон в Индийския океан (IOTC)⁵ и Конвенцията за опазване на съомгата в Северния Атлантически океан⁶, с която се създава Организацията за опазване на съомгата в Северния Атлантически океан (NASCO).
- (7) Обединеното кралство обосновава своя интерес към присъединяването към тези споразумения, по време на преходния период, в светлината на членове 63 и 64 от Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право (наричана по-долу за краткост „Конвенцията на ООН по морско право“)⁷ и членове 7 и 8 от Споразумението на Организацията на обединените нации за рибните запаси (наричано по-долу за краткост „Споразумението на ООН за рибните запаси“)⁸, и по-специално задълженията на Съюза и на Обединеното

² Решение 81/608/ЕИО на Съвета от 13 юли 1981 г. относно подписването на Конвенция за бъдещо многостранно сътрудничество в областта на риболова в североизточната част на Атлантическия океан (ОВ L 227, 12.8.1981 г., стр. 21).

³ Регламент (ЕИО) № 3179/78 на Съвета от 28 декември 1978 г. относно подписването от Европейската икономическа общност на Конвенцията за бъдещото многостранно сътрудничество в областта на риболова в северозападната част на Атлантическия океан (ОВ L 378, 30.12.1978 г., стр. 1).

⁴ Решение 86/238/ЕИО на Съвета от 9 юни 1986 г. относно присъединяването на Общността към Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан, изменена с протокола, приложен към заключителния акт от конференцията на пълномощните представители на държавите страни по Конвенцията, подписан в Париж на 10 юли 1984 г. (ОВ L 162, 18.6.1986 г., стр. 33).

⁵ Решение 95/399/ЕО на Съвета от 18 септември 1995 г. за присъединяването на Общността към Споразумението за създаване на Комисия по рибата тон в Индийския океан (ОВ L 236, 5.10.1995 г., стр. 24).

⁶ Решение 82/886/ЕИО на Съвета от 13 декември 1982 г. относно подписването на Конвенцията за опазване на съомгата в Северния Атлантически океан (ОВ L 378, 31.12.1982 г., стр. 24).

⁷ Конвенция на Организацията на обединените нации по морско право (ОВ L 179, 23.6.1998 г., стр. 3).

⁸ Споразумение относно прилагането на разпоредби на Конвенцията на ООН по морско право от 10 декември 1982 г., свързани с опазването и управлението на трансгранично преминаващите и

кралство да сътрудничат посредством подходящи регионални организации в опазването и управлението на общите запаси. Обединеното кралство счита, че нито то, нито Съюзът може да осигури пълното действие на посочените задължения, освен ако Обединеното кралство е в състояние по време на преходния период да сътрудничи независимо със Съюза и други съответни държави по въпроси, засягащи Обединеното кралство в качеството му на независима крайбрежна държава и извършваща риболов държава след приключването на преходния период. Поради това Обединеното кралство желае да участва по време на преходния период в обсъжданията на решения за управление на рибарството, които ще породят действие след преходния период.

- (8) С писмото си от 3 април 2020 г. Обединеното кралство показва, че е особено заинтересовано въпросните международни споразумения да се прилагат още по време на преходния период. Следователно условието, посочено в член 3, параграф 1, буква а) от Решение (ЕС) 2020/135, е изпълнено.
- (9) Петте международни споразумения са съвместими с правото на Съюза, приложимо по отношение на Обединеното кралство и в него в съответствие с член 127, параграф 1 от Споразумението за оттеглянето, и със задълженията, посочени в член 129, параграф 1 от Споразумението за оттеглянето. Следователно условията, посочени в член 3, параграф 1, буква б) от Решение (ЕС) 2020/135, са изпълнени.
- (10) Обединеното кралство потвърди също така, че неговото присъединяване към посочените международни споразумения няма да накърни интересите на Съюза. Освен това то възнамерява да участва само в заседания по теми, които засягат въпроси, пораждащи действие след края на преходния период. Условията, посочени в член 3, параграф 1, буква в) от Решение (ЕС) 2020/135, се считат за изпълнени. По-специално, членството на Обединеното кралство на собствено основание, по време на преходния период, не излага на риск постигането на целите на външната дейност на Съюза в сферата на общата политика в областта на рибарството и не създава риск от накърняване на интересите на Съюза.
- (11) Съгласно член 3, параграф 2 от Решение (ЕС) 2020/135 такова разрешение може да е обвързано с условия. Разрешението следва да се предостави, при условие че Обединеното кралство участва само в заседания по теми, засягащи въпроси, които ще се прилагат и ще породят действие след края на преходния период.
- (12) Обединеното кралство е обвързано със задълженията, произтичащи от Конвенцията на ООН по морско право и Споразумението на ООН за рибните запаси, и вследствие на това е длъжно да управлява и опазва живите морски ресурси по устойчив начин. Посочените цели са в съответствие с целта на Съюза за осигуряване на устойчивост и на постоянно отговорно рибарство, гарантиращо дългосрочното опазване и устойчивата експлоатация на морските биологични ресурси.
- (13) Поради това в съответствие с член 129, параграф 4 от Споразумението за оттеглянето, по време на преходния период Обединеното кралство може на собствено основание да подпише и ратифицира петте международни споразумения, залегнали в основата на петте регионални организации за

далекомигриращите рибни запаси — Декларация относно компетентността на Европейската общност — Тълкувателни декларации (ОВ L 189, 3.7.1998 г., стр. 17).

управление на рибарството, към които то желае да се присъедини. По този начин Обединеното кралство ще бъде улеснено и ще може да осигури пълното действие на задълженията, произтичащи от Конвенцията на ООН по морско право, и по-специално от членове 63 и 64 от нея, в момента, когато преходният период приключи и правото на Съюза престане да се прилага по отношение на тази държава.

- (14) На Обединеното кралство следва да се разреши да изрази съгласие, в собствено качество, да се обвърже с международните споразумения, които се очаква да се прилагат по време на преходния период.
- (15) За да се гарантира доброто функциониране на общата политика на Съюза в областта на рибарството по време на преходния период, Обединеното кралство следва да не участва във въпроси, които се прилагат или пораждат действие по време на преходния период. Освен това, за да не се засягат текущите преговори относно рибарството в бъдещото споразумение за партньорство между ЕС и Обединеното кралство, и по-специално относно възможностите за риболов, за които квотата на Съюза понастоящем включва дела на Обединеното кралство, преди да обсъжда тази квота, Обединеното кралство следва да започне консултации с ЕС,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. На Обединеното кралство се разрешава да изрази съгласие да се обвърже, в собствено качество, със следните международни споразумения, които се очаква да се прилагат по време на преходния период:

- а) Конвенцията за бъдещо многостранно сътрудничество в областта на риболова в североизточната част на Атлантическия океан, с която се създава Комисията за риболова в североизточните части на Атлантическия океан (NEAFC);
- б) Конвенцията за бъдещото многостранно сътрудничество в областта на риболова в северозападната част на Атлантическия океан, с която се създава Организацията за риболова в северозападната част на Атлантическия океан (NAFO);
- в) Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан, с която се създава Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT);
- г) Споразумението за създаване на Комисия по рибата тон в Индийския океан (IOTC);
- д) Конвенцията за опазване на съомгата в Северния Атлантически океан, с която се създава Организацията за опазване на съомгата в Северния Атлантически океан (NASCO).

2. Разрешението, посочено в параграф 1, се отнася само за участието по въпроси, които ще се прилагат или ще породят действие след края на преходния период.

3. Когато се обсъждат риболовни квоти, които са общи със Съюза, разрешението, посочено в параграфи 1 и 2, е предмет на предварителна консултация между Обединеното кралство и Комисията.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*